

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ ВРАНЦІ,

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок Ч. 10. II. ПОВ.  
Телефон Редакції І Адм.: 229-41  
Телефон Друкарні: 229-26  
Адреса для телегр.: Діло Львів  
Конт.: П. К. О. Львів 604.000.  
Вихід Ческих Лейон.  
Прага „Діло“.  
Рукописи не повертаємо.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно . . . . . 5.00 зол.  
Чвертьрічно . . . . . 15.00 „  
Піврічно . . . . . 30.00 „  
Річно . . . . . 60.00 „  
В АМЕРИЦІ 1.50 ДОЛ. у ЧЕ-  
ХОСЛОВАЧИНІ 30 КОР. Ч.  
У ВСІХ ІН. КРАЯХ 7.50 ЗОЛ. П.  
ОДИН ПРИМІРНИЙ 20 сот.

## Англійські матеріяли

куплені особисто в часі Торгів Бритійських  
продає найдешевіше

ФАБРИКА ОДЯГІВ

## Рот і Рудерфер

Львів, Лейонів 3/1. п.

(над кіном Палас)

## Д-р М. ДЗЕРОВИЧ

видав як щорічно  
до

## ЩАВНИЦІ

Б. лікар клінік І державного шпиталю у Львові

## Д-р Теодор Парфанович

переніс лікарську канцелярію до Сибора  
І ординує від 10. травня ц. р.

при вул. Трибунальській ч. 1.

878

(проти суду)

1—3

## ЖАХЛИВА КАТАСТРОФА „ГІНДЕНБУРГА“.

### ВРАЖІННЯ В НІМЕЧЧИНІ.

Трагічний кінець кермовика „Гінденбург“ викликав у цілій Німеччині велике пригноблення. Директор канцелярії канцлера Гітлера виготовив прокламацію до німецького народу, що буде в найближчому часі оголошена. Прокламація зверється із закликом до збирання грошей на вибутування нового повітреплаву на місце „Гінденбурга“ і то в тій самій сумі, яку німецький народ цього часу жертвував у початках розвитку цепенів після катастрофи „Ц. 4“. Тоді зібрано 6 мільйонів марок на будову нового сильнішого повітреплаву.

Канцлер Гітлер довідався про катастрофу тої самої ночі і не спав до рана. Він жертвував 30.000 марок як фонд допомоги для тих, що залишилися по погибших членах залоги. Найбільше пригноблення настало у Фрідріхсгафені, де побудували „Гінденбурга“. Рішено викінчити мерщій новий цепен „Л. Ц. 130“ і пустити в рух, поки що летунська комунікація з Америки не буде перервана. Кермовик „Граф Цепелін“, що вертається саме з Південної Америки, вилетить 11. травня в нову дорогу. Досі ні одного місця не замовлено на цю подорож, не відкликано.

### ДОСЛІДУЮТЬ ПРИЧИНИ КАТАСТРОФИ.

Німецьке Інформаційне Бюро подає склад німецької слідчої комісії, яка вилетіла спеціальним літаком крізь Шербург на корабель „Европа“, що пливе до Америки. До комісії належать конструктори цепенів: д-р Екенер, д-р Діріц, інж. Гофман і ін. Зокрема справою катастрофи „Гінденбурга“ займалася американська комісія, визначена през. Рузвельтом. Вона має зліквідувати підозріння щодо американського саботажу.

### ГОЛОС Д-РА ЕКЕНЕРА.

БЕРЛІН, 8. 5. ПАТ. Предсідник товариства будови цепенів, д-р Екенер виголосив учора вечором до радіа промову на тему катастрофи „Гінденбурга“. На основі останніх вісток з Америки він заявив, що знаменита організація американської летунської алади виключує гіпотезу саботажу, яка спершу видавалась правдоподібною. На думку Екенера, причиною катастрофи радше електричні явища, що повстали наслідком некорисних атмосферичних умовин.

### СМЕРТЬ КОМАНДАНТА „ГІНДЕНБУРГА“.

Між членами залоги, що після першої експлозії з криком: „Рятуйтеся!“ вискочили з гон-

долі, був теж командант залоги кпт. Ернст Леман. Його відставлено в тяжкому стані, попеченого і потовченого, до шпиталю, де він незабаром помер. Його смерть викликала в Німеччині глибоке вражіння. Леман був одною з найвишнійших постатей кермового летунства. В 1917. р. став шефом секції заведень будови цепенів у Фрідріхсгафені. Від 1928. р. відбував подорожі на повітреплави „Граф Цепелін“, а від 1936. р. став командантом залоги „Гінденбурга“.

### АМЕРИКА ІДЕ НА РУКУ НІМЕЦЬКОМУ ПОВІТРЕПЛАВСТВУ.

ВАШИНГТОН, 8. 5. ПАТ. Військова комісія сенату прийняла під вражінням катастрофи „Гінденбурга“ проект закону про улегшення вивозу і продажі гелія, що є монополічним виробом Зл. Держав. Вивіз дозволений в обмеженій кількості, недостаточній до військових цілей, яка може тільки покрити запотребування Німеччини до удержування трансатлантичної комунікації кермовиками. Гелій це одинокий газ, що до того надається, бо не вибухає.

### ЧИСЛО ЖЕРТВ.

ЛЕЙКГЕРСРТ, 8. 5. ПАТ. Товариство будови цепенів повідомляє, що загальне число жертв катастрофи „Гінденбурга“ є 34 убитих, з цього 11 пасажирів, 21 членів залоги, і член маневрової залоги та 1 принагідний чоловік.

### ТРАГІЧНА СТАТИСТИКА.

У звязку з катастрофою „Гінденбурга“ слід пригадати, що 17. жовтня 1913. р. упав цепен „Л. Ц. 2“ над Йоганесталем (Південна Німеччина), причому погибло 20 осіб. В липні 1919. р. упав німецький цепен на території Америки, наслідком чого згинувло 10 осіб. В серпні 1924. р. згорів цепен „Р. 38“ над місцевістю Гель в Англії. Тоді погибли 42 особи. Катастрофа кермовика „Рома“ над Гемптоном в Англії 21. лютого 1922. р. спричинила смерть 34 осіб. У грудні 1923. р. загинув французький кермовик „Діксмінде“ з цілою залогою. У вересні 1925. р. роздерла буря американський повітреплав „Шенандоа“, причому згинувло 14 осіб. У травні 1928. р. упав італійський кермовик „Італія“ з експедицією ген. Нобіле в підбігуновій околиці, причому згинувло 7 осіб. В жовтні 1930. р. згорів над Францією англійський кермовик „Р 101“, причому погибло 50 осіб.

І В МУРОВАНИХ ДОМАХ бувають часто пожежі, тому обезпечіть своє домашнє урядження від огню в Товаристві Взаїмних Обезпечень

## „Дністер“

у Львові, Руська ч. 20, тел. 205-47,

а тоді за дійсно дуже малу оплату (складку) буде завжди спокійні про своє майно.

## Центральний Кооперативний Банк

„Красний Союз Кредитовий“ у Львові,  
вул. Третього Мая 15.

приймає вкладки ощадности і як централь кредитова для українських кооператив усіх видів дає кредити на піднесення господарства і промислу

## ЛЕТУНСЬКА КАТАСТРОФА.

Львів, 8. травня 1937.

Цікава річ: коли після недавнього атентату на італійського віцекороля в Абіссинії марш. Граціанія Італійці зробили таку масакру серед тубільців, що в самій Аддіс-Абебі вирізали понад 2.000 осіб, — навіть ворожа Італійцям преса не присвятила тій події майже ніякої уваги. Акуратно зближаються роковини еспанської громадянської різни: оклики обурення європейських філантропів датуються щойно від моменту, коли ті, які помагали одній стороні винищувати другу, переконалися, що вони не мають монополію у цій філантропійній діяльності і „конкуренція“ готова їх побити. Зрештою, в еспанській дійсності нічого не змінилося: зі славянською повільністю, з германською докладністю та романським темпераментом продовжують потомки Веласкеса, Васко-де-Тами та Сервантеса винищувати себе, а люди так уже привикли до тієї щоденної процедури, що ніякий інтелігентний вуличний продавець газет не стане приманювати покупців окликами про еспанські страхотти. Мало того. У Каталонії вибухла революція анархістів (яка чудова аналогія з українськими патріотами: коли московські війська захопили вже Харків і Бахмач — панове отамани Зелений, Данченко, Григорій, Шинкар і різні інші Махни тільки цим і турбувалися, щоб повалити „реакційну“ Директорію); телеграфічні звістки кажуть, що досі на вулицях Барсєльони вбитих з братньої руки яких 500 осіб, а ранених певне вчетверо більше. І нікого це не зворушує, ніхто над цією вісткою не зупиняється, не пригадується. Нічого й казати, що ніхто абсолютно не думає про те, що далі діється в Совітському Союзі. І здається, що нема вже такого страхоття, яке вивело б людей з рівноваги, що нема такої кількості людських жертв, яка хочби самою своєю математичною висотою потрясла людськими нервами, людською совістю.

Аж ось коротка звістка про катастрофу повітреплава „Гінденбург“, в якій згинувло трицять кілька осіб, зelektrizувала весь культур-

## ГАЛИЦЬКА КАСА ОЩАДНОСТІ

НАЙСТАРІША ОЩАДНОСТЕВА  
ІНСТИТУЦІЯ

У ЛЬВОВІ

ОСНОВАНА  
В РОЦІ 1843

ОЩАДНОСТЕВІ КНИЖЕЧКИ З ПОРУКОЮ ДЕРЖАВИ  
ЗАСЯГ ДІЛАННЯ — ЦІЛА СХІДНА ГАЛИЧИНА

ЗІМІСЦЕВІ ВПЛАТИ П. К. О. 500.192.



Б. лікар Калн. Внутр. Недуг У. Я. К. у Львові та Від. Шпит. проф. Поргеса у Відні

## Др. мед. Й. Берензон

ординує у внутрішніх недугах від 3—5.  
Львів, уа. Новий світ 3, тел. 291-39.

ний світ. Всі часописи світа товстим друком на перших місцях розписуються про найдрібніші подробиці катастрофи, а напевне десятки мільйонів радіослухачів обох півкуль світа жадливо слухали вчора вночі промови д-ра Екнера з подякою американському урядові й народові за співчуттєве ставлення та з гіпотезами про причини катастрофи. У чому ж річ, що ця розмірно маленька подія так людей схвилювала й зацікавила? Чому саме у даному випадку подається список жертв і ранених, — такий коротенький список у порівнянні з довгими і все ще незакінченими списками невинних жертв жорстоких політичних режимів або просто звіриної кровожадності, причаєної у людському тілі? Чи справді це тільки каботинізм „культурних громадянств“, або пересит „буденними“ історіями та погоня за новими темами, новими враженнями, без огляду на те, що творитиме зміст отого нового, коби тільки було нове?

Здається нам, що психологічне джерело того величезного враження, яке зробила остання летунська катастрофа, всестакі глибоше, ніж це і — шляхотніше. Воно тісно ав'язане з підсвідомим гоном людини до поступу, того поступу, який проявляється у нових здобутках духовної культури, у нових винаходах матеріальної цивілізації. І той підсвідомий гін викликає почуття адоволення на звітку про якийсь новий великий успіх ученого, винахідника, творця чи відкривача-подорожника, та почуття смутку на звітку про невдачу у ділянці модерного поступу.

Повітряні кермовики для широких верств населення не мають ще ніякої практичної вартості. Хоч вони у порівнянні з найбільшими аеропланними — кольоси, які можуть помістити до сотні людей, — то проте вони для сірих смертників майже недоступні: не тільки ціною

перезаного білету (з Франкфурту до Нью Йорку понад 2000 зол.), але й мінімальними можливостями комунікації (всього два повітряні лінії, з яких один саме згорів). Але може саме тому „Цепеліни“ це річ небуденна, це все ще царина романтики, це щось, що виється з образом будуччини, а не теперішності, тієї будуччини, а якій і морські глибоки і повітряні висоти не сп'янтимуть ніяких меж ні перешкод не тільки упривілеженим багачам, але й кожному сірому мідачеві хліба: здобутки техніки перестануть бути власністю одних, а сама техніка ніколи не зупиниться на одному місці, змагаючи до вічно нових винаходів і до шораз більшого вдосконалення сприй.

І той поступ техніки, та взагалі безупинна рухливість людського ума, тягне за собою безперервний широк жертв. Статистика великих міст виявляє несамоовітні цифри щорічних жертв вуличного руху. Вони вже нікого не дивують і нікого не хвилюють. Бо це невідлучна частина організації життя сучасної людини. І ніхто навіть на мить не подумав зрікатися тих здобутків модерної цивілізації, які все ще коштують щорічно сотні тисяч людей їхнього життя. Перестануть теж люди хвилюватися летунськими катастрофами, коли воздушна комунікація буде така жива, як сухопутна, і коли зокрема повітряні лінії перестануть бути чудом-дином, яке в 48 годинних прокоштує 5000 кілометрів.

Покищо люди ще такими катастрофами, як учорашня катастрофа „Гінденбурга“, хвилюються: не тому, що агітуло там кількадесят осіб, тільки тому, що в сум'язі піддається вартість того геніального винаходу й гігантського експерименту. І нема найменшого сумніву, що те учорашня катастрофа ані пропагаторів того експерименту, ані його практичних виконавців: підприємців і подорожників не відстрашить. Коли нема найменшого сумніву, що вийшла б безліч добровольців до подорожі пестардою на місяць, то напевне не забракне пасажирів, які платитимуть великі гроші за право їзди чергою повітряним, що його вибудують на місці нещасного „Гінденбурга“. Бо саме у цьому проявляється нестримний людський гін до поступу, саме у цьому лежить підсвідомий героїзм того явища, яке зовється піоніризмом. (Іх).



Важке для тих, що купують срібля  
Фабрика срібних виробів

**Л. Л. Нойман — Львів**  
Ізбика Кохановського 21. Тел. 216-74

Вартість усього зацікавлення, що й зорі срібля на проєктовані: засоби у фабричній якості та напів-фабричній, а подібні зорі продавані в торгівлі срібного янгу а злих незручності коліма й оригінальних моделей. Дістанете у Львові лише безпосередньо у фабриці та у всіх більших ювелірських крамницях у місті Львові.

перименту. Аж ось один факт: отворення Сатової астанви заповіжене на день 2. травня, а тепер відложено на день 25. травня, бо робота не а ще виконана як слід.

Ми гляділи в день 1. травня на великий робітничий похід, що переходив вулицями Парижа. Це був похід задоволених людей, що мабуть самі із себе насміхались, співаючи незлікуємую: „Ла Рока о пото е Доріо осіто“ („Ла Рока на шибеницю, а по ній зараз Доріо“), думали раз-у-раз оклики „геть а фашизм“, думали для молодих „пенсія для старих“, — а все те в порівнянні з давніми походами, які ми бачили — було позбавлене революційного настрою, бо революцію мабуть оминули шляхом реформи. День 1. травня став державним святом.

А ввесь Париж засипаний був конфетами, бо треба знати, що конфетний дарований 1. травня, приносить вам щастя — як тут кажуть. І нема у Франції в той день ні одного чоловіка, ні одної жінки і ні одної дитини без принайти конфет на сурдуті, сукні, чи суконні. Бо всі хочуть бути щасливими.

При доповнювочних виборах на провідника, які відбуваються тут чи там, політичні настрої зовсім не змінюються.

Перемагають виборчі формации прихильні урядові, а в національних округах кандидат Ла Рока перепадає, якщо тільки центроий політичний діяч згодиться свою проти-кандидатуру. Франція а проти всякої диктатури: лівої чи правої.

В законодавній ділянці провідник Ке д'Ормезон Дельбос дістає шораз то нові похвали, а передовсім правої преси. Робітничий щоденник „Аксон Франсез“ і консервативний „Фігаро“ е однозвучні, щоби підкреслити, що взаємини Франції з Англією е знамениті — знамениті, які вони вважають рішальними для будуччини Франції. Ми вже не раз згадували, що французи е переконані, що а майбутньому конфлікті буде рішальним і побільшим чинником англо-саксонський світ. В сьогоднішньому „Фігаро“ Д'Ормезон пише про закордонну французьку політику ось так: „Уряд скріпив — і те зовсім справедливо — ав'язки з Польщею. Він теж зробив зовсім правильно, повідомляючи Малу Антанту, що Франція виконає супроти неї всі свої особисті і всі міжнародні обов'язки. Щодо нашої політики супроти Італії, то можна би мати деякі застереження. Наприклад історичним промахом було відкликати посла в Римі. Але Італія теж не прачинилася в ніч, щоб підбадьорити всіх тих у нас, що таку вагу кладуть на добрих французько-італійських взаєминах. Супроти Німеччини політика нашого уряду е без закиду“ і т. д.

І французи глядять крізь пальці і преса не сердиться, якщо югословянський союзник п Стоядінович розмовляє і підписує умови з п. Чіаном.

Французькі нерви зовсім спокійні, бо Париж-Льондон працюють рука а руку на всіх морях і континентах. Приїзд мін. Фон Нойрата до Риму е відповідо на „гарматну політику“ Парижа і Льондону — пише нині італійська преса...

Юрій Студинський.

Єдиний християнський склад

593 14-20

ГОТОВИХ МУЖЕСЬКИХ ОДЯГІВ

СУКНА І МАТЕРІАЛІВ НА ОДЯГИ

**ТАДЕЙ ЦВЕТЛЕР**

вул. Коперника 4. 5.

Тел. 238-43.

## У Франції ті самі настрої.

(Від нашого кореспондента).

Париж, 3. травня 1937.

Провідник французького політичного центра а одночасно один із найважливіших членів палати, Поль Рено, сказав недавно із парламентської трибуни ось так: „Робітничий клас не може бути щасливим а зруйнованому краю, але теж не може бути і мови про соціальний мир там, де робітничий клас е нещасливий“.

Сучасний французький економічний експеримент це, не забуваймо, — капіталістичний експеримент, але а дуже сильною соціальною запераскою, бо він впровадив французьке робітництво на перше місце а соціальному русі. В країнах демократій: а Америці — Рузвельт; а Англії — Норман і Невіль Чемберлен; а Бельгії — Ван Зеланд; у Франції, Голландії, Скандинавських державах — всюди зарисовується однакова економічна система, розуміється, що а різних національних красках, згідно з національним темпераментом і економікою та фінансовою спроможністю тих країв.

Визначний французький економічний публіцист Ле Жен твердить, що як у 1789-ім році Франція надала собі новий політичний статут, так у 1937-ім році Франція вироблює собі новий соціальний статут.

Він оснований на трьох основних статтях: 1) збірному (колективному) договорі праці, який виключає якийнебудь визиск працівника; 2) а 40-годинному тижні праці, який впровадження нині а цілому французькому промислі і торгівлі; 3) у платних відпустках. Соціальне питання верховодить у Франції економічним питанням, а не слідкує за ним.

Звідси і ціла проблема: чи французька економіка зможе витримати це соціальне темпо робітничих реформ? Думки між економістами е ріжні. Всестакі велика більшість з них думає, що всі ті реформи е вже невідлукним здобутком робітництва і що завертати колесо назад е вже нині соціальною, а в додатку дуже небезпечною утопією. Однак цей експеримент може вдатися тільки під одною умовою, а саме, що виробництво не зменшиться. 40-годинний робочий тиждень амагає дуже активної праці рух, чи скорішого темпа машин — а передовсім впроваджені того переходового часу, а якому суспільне господарство призначується до нового ладу, та описля закордон наслідуватиме по волі чи неволі всі ці реформи й у себе. Бо соціальне питання е дуже заразливе.

Від останніх виборів минає саме рік часу. В усіх промовах міністрів і провідників синдикату чує тепер беззастанні заклики, щоби збільшити продукцію, Бо це ставка цілого ек-



ГУСТОВНІ І ТРІВАЛІ

це Лещківські самоділи склад

**„ЛЕЩКІВ“** ЛЬВІВ  
КОПЕРНИКА 4



# До Українського Народу, Його синів і дочок на рідній і нерідній землі сущих.

Року Божого 1937., квітня місяця, 22. дня зійшлися ми, представники всіх українських центральних установ, на заклик наших сеніорів: Впр. о. шамбеляна Михайла Цегельського, д-ра Антона Горбачевського, радника Ізидора Громницького і президента д-ра Костя Левницького та за благословенням Високопреосвященного Митрополита Галицької Землі Кир Андрея Шептицького на спільну нараду в домі „Просвіти“ у Львові.

Визнаючи себе ДУХОВИМИ ДІТЬМИ „ПРОСВІТИ“, рішаємо вродисто і достойно відсвяткувати 70-ліття існування і праці нашої Дорогої Матері та проголошуємо ЮВІЛЕЙ „ПРОСВІТИ“ ТОРЖЕСТВОМ УСЬОГО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ, а цілий 1938. рік роком „Просвіти“, роком, що мусить струснути всіми нами, оновити й піднести нас, усім нам сили додати, стати ПЕРЕЛОМОВИМ у дальшій нашій праці.

Як символ дотеперішнього провідництва, як знамя на шляху в майбутнє — вручаємо в цьому році „Просвіті“ на Всенародньому Здвизі ПРАПОР.

Ми, що маємо щастя жити в цьому Великому Році, творимо ФОНД НАЦІОНАЛЬНОЇ КУЛЬТУРИ „ПРОСВІТИ“.

Заповідаємо КОНГРЕС, що дасть перегляд наших національних дотеперішніх досягів і намітить шляхи для дальшої праці.

Закликаємо ВСЕ ЗОРГАНІЗОВАНЕ ГРОМАДЯНСТВО, всіх українців та українок, де би вони не жили, з нами — для гідного сповнення цього національного обов'язку — щиро зєднатися. У році 1938. святкуємо свято всі!

Усі, що матимуть змогу святкувати, відсвяткам відобразити, бодай духом усі зєднаємося, щоб вісні нашої єдиної найвищої Ідеї!

кують напевно. А там, де намагаються що змогу наші серця ударили в один такт переможної  
У добрий час — щастя Боже!

## ПОЧЕСНИЙ КОМІТЕТ:

Проф. Антонович Дмитро, історик, директор Музею визвольної боротьби України у Празі.  
О. Волошин Августин, просвітний діяч на Закарпатті.  
Д-р Горбачевський Антін, почесний член „Просвіти“.  
Проф. д-р Горбачевський Іван, б. ректор Українського Університету у Празі.  
Громницький Ізидор, почесний член Наукового Т-ва ім. Шевченка.

Кобиланська Ольга, письменниця на Буковині.  
Президент д-р Левницький Кость, почесний член „Просвіти“.  
Проф. Лотоцький Олександр, просвітний діяч на Великій Україні, директор Українського Наук. Інституту у Варшаві.  
Проф. д-р Смоль-Стоцький Степан, просвітний діяч з Буковини, почесний член „Просвіти“.  
О. шамбелян Цегельський Михайло, почесний член „Просвіти“.

## ПРЕЗИДІЯ ШИРШОГО ЮВІЛЕЙНОГО КОМІТЕТУ:

Д-р Брик Іван, о. мітрат Войнаровський Тит, д-р Волошин Михайло, д-р Дзерович Маркіян, о. кий. Дзерович Юліан, Дорошенко Володимир, Кисілевська Олена, Коренеш Денис, Купчинський Роман, Лилик Іван, Луцький Остап, д-р Людкевич Станіслав, інж. Мельник Андрій, інж. Мудрак Юліан, Мудрий Василь, Островський Володимир,

інж. Павликовський Юліан, Палій Андрій, д-р Панчишин Марія, д-р Раковський Іван, інж. Рижевський Василь, Рудницька Мілена, Сінгалевич Володимир, Скопляк Ярослав, о. ректор д-р Сліпий Йосиф, Стефанівський Михайло, Шепарович Юліан, інж. Хроновят Михайло.

## ЧЛЕНИ:

Наукове Т-во ім. Шевченка: д-р Раковський Іван, д-р Крип'якевич Іван.  
Богословська Академія: о. ректор д-р Сліпий Йосиф.  
Т-во „Рідна Школа“: Коренеш Денис, д-р Коновалець Мирон.  
Парламентарна Репрезентація: Мудрий Василь, Великанович Дмитро.  
Богословське Наукове Товариство: о. д-р Сліпий Йосиф.  
Національний Музей: д-р Свещицький Іларіон.  
Т-во Письменників і Журналістів ім. І. Франка: Купчинський Роман, Кедрич Іван.  
Т-во Наук. Викладів ім. П. Могили: Лукіанович Денис, Гладішовський Степан.  
Музичне Т-во ім. Лисенка: Дрималик Йосиф, Гриневецький Іларій.  
Т-во „Сільський Господар“: Луцький Мирон, д-р інж. Храпливий Євген.  
Ревіз. Союз Українських Кооператив: Филипович Іван, Капуста Микола.  
Центросоюз: Шепарович Юліан, Мартюк Іван.  
Маслосоюз: Мудрик Андрій, Палій Андрій.  
Народня Торговля: інж. Павликовський Юліан, д-р Барилук Олександр.  
Центробанк: през. д-р Левницький Кость, Кузик Степан.  
Земельний Банк Гіпотечний: д-р Кривуцький Павло, Волошинівський Степан.  
Т-во „Дністер“: Децикевич Володимир, Колтушок Ярослав.  
Т-во „Карпатія“: Колтушок Ярослав, д-р Гиза Іван.  
Союз Українок: Рудницька Мілена, Мрич М.  
Т-во „Сокіл-Батько“: інж. Хроновят Михайло, Савик В.  
Т-во „Великий Луг“: д-р Дашкевич Роман, Ямчак Юрко.  
Т-во „Відродження“: м-р Ценко Микола, м-р Добрянський Калістрат.  
Народня Лічниця: д-р Бурачинський Тит.  
Гігієнічне Т-во: д-р Панчишин Марія.

Союз Українських Адвокатів: през. д-р Кость Левницький, д-р Ганкевич Лев.  
Т-во Українських Лікарів: д-р Музика Максим, д-р Філас Осип.  
УКТОДІ: д-р Олексини Ярослав, д-р Гиза Іван.  
Т-во Охорони Воєнних Моги: д-р Кривуцький Павло, Карпінський Олександр.  
Красне Тво Опіки над Молоді: Каратницький Модест, д-р Мармаш Роман.  
Т-во „Українська Захоронка“: Ракова Софія, Макарушка Надія.  
Генер. Інститут Католич. Акції: д-р Дзерович Маркіян.  
Католицький Союз: Каратницький Модест, Буш Олександр.  
Т-во ім. св. Андрея: о. Дзерович Юліан, о. Козицький Петро.  
Марійське Товариство: Бачинська Ольга, Капустяк Казимира.  
Т-во „Молода Громада“: інж. Мельник Андрій, Бонковський Микола.  
Студентська Репрезентація: Левницький Борис, Логун Омельян.  
СУПРУГА: Ясінчук Лев, д-р Бречка Дмитро.  
Союз Українських Купців: Скопляк Ярослав, м-р Кабарівський Богдан.  
Товариство Кооператорів: інж. Павликовський Юліан, Жук Андрій.  
Українське Технічне Т-во: інж. Рижевський Василь, інж. Врецьона Євген.  
Учительська Громада: Радзкевич Володимир, Сиротюк Павло.  
Взаїмна Поміч Українського Вчителства: Стельмах Денис, Стевчак Іван.  
Т-во „Українська Бесіда“: Тиховський Едвард.  
Т-во „Львівський Боян“: Гриневецький Іларій, Вахнянин Данило.  
Т-во „Бандурист“: Кудрик Олег, Середюк Макар.  
Союз Професійних Українських Музик: Барвінський Василь, Сімович Роман.  
Народне Мистецтво: Павликовська Ірина, інж. Чижович Ст.

Т-во Опіки над українськими емігрантами: За-ячківський Микола.  
Т-во Допомоги Емігрантам з України: Дорошенко Володимир, Петренко Андрій.  
Товариство „Зоря“: Сидорак Юрій, Кожак Мик.  
Міщанське Брацтво: д-р Біляк Степан, Процишин Ярослав.  
Т-во „Сила“: Музика П. Іванчук.

## ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ:

ПРЕЗИДІЯ: Пеленський Зиновій, інж. Творидло Микола, д-р Макарушка Любомир, Кузик Степан, д-р Максимонько Леонтій, Голіян Роман, Петрик Петро.

ЧЛЕНИ: Гайбівський Василь, Барвінський Василь, д-р Бурачинський Тит, Грабар Іван, Грещак Іван, д-р Гиза Іван, д-р Коновалець Мирон, д-р Кривуцький Павло, Гриневецький Іларій, д-р Мармаш Роман, Магалаєв Семен, Осінчук Михайло, Охримович Іван, інж. Пежанський Олександр, Радловський Орест, Таранько Михайло, Тиктор Іван, Ясінчук Лев.

## КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ:

ПРЕЗИДІЯ: Терлецький Омельян, інж. Павликовський Юліан, д-р Сімович Василь, Дужий Микола, м-р Ковальчук Володислав.

ЧЛЕНИ: Гайдушок Степан, Гриневичева Катря, д-р Драган Михайло, Жук Андрій, д-р Колесса Філарет, Корчинський Михайло, о. д-р Костельник Гавриїл, інж. Кузьмович Володимир, Малицька Константина, д-р Музика Микола, д-р Німчук Іван, д-р Раковський Іван, ректор о. д-р Сліпий Йосиф, д-р інж. Храпливий Євген, д-р Щурат Василь.

## ГОЛОВНИЙ ВИДІЛ Т-ВА „ПРОСВІТА“:

ПРЕЗИДІЯ: д-р Брик Іван, Мудрий Василь, Терлецький Омельян, Дужий Микола, Дроздовський Юліан, Корчинський Михайло, Кузик Степан.

ЧЛЕНИ: д-р Витвицький Степан, Гайбівський Василь, о. Дзерович Юліан, д-р Дзерович Маркіян, Кравців Богдан, Пеленський Зиновій, Таранько Михайло, інж. Творидло Микола, Мирович Петро, Макарушкова Євгенія, д-р Булак Степан, Вагула Михайло, о. д-р Гриньох Іван, Терлецька Євгенія.

## РЕВІЗІЙНА КОМІСІЯ:

Д-р Кривуцький Павло, Галібей Михайло, Рудик Захар, д-р Терлецький Михайло, д-р інж. Храпливий Євген; ЗАСТУПНИКИ: Квасниця Дмитро, Пасіка Петро.

## Хто бомбардує еспанськ міста?

Радіостанція з Рабату надала такий комунікат: Коли на засіданнях комітету неінтервенції совітські делегати ведуть кампанію у справі бомбардування еспанських міст, червоні літаки бомбардують чимало міст по національному боці, убиваючи жінок і дітей. Ось учора червоні летунки збомбардували Сарагосу, наражуючи безборонне населення на великі жертви. Сарагоська катедрна, славний твір мистецтва, урятувалася чудом.

Офіційний комунікат, що його надала барселонська радіостанція, повідомляє, що червоні літаки збомбардували в Сарагосі... військові об'єкти. Національні літаки виконали кілька розвідних летів над становищами червоних.

Кейно де Ляжо записав перед мікрофоном, що на південному фронті червоні літаки бомбардували кілька місцевостей, які не мають ніякого військового значення.

## КОМІТЕТ НЕІНТЕРВЕНЦІЇ ПРОБУЄ ПОСЕРЕДНИЧИТИ.

Як стверджує комунікат комітету неінтервенції, на внесок лорда Плімута комітет одностайно ухвалив виставити обидві воюючі сторони перестати бомбардувати міста. Члени комітету звернуться у цій справі зі запитом до своїх урядів.

## ЕПІЛЬОГ КОМУНІСТИЧНОЇ РЕВОЛЬТИ В БРАЗИЛІ.

Трибунал національної безпеки у Ріо де Жанейро засудив учасників комуністичної змови в листопаді 1935 року. Бувшого префекта з Ріо де Жанейро, Педра Ернеста засудили на 3 роки і 4 місяці в'язниці, агента Комінтерну Люїса Карлоса Престеса на 16 років і 8 місяців, б. посла до райхстагу Гаррія Бергера (Артура Еверта) на 13 літ і 4 місяці.

Випадкові волосся і порп'ям  
запобігає успішно тільки

**Oleum Petrae „Glimar“**

єдиний у Польщі препарат, поручуваний на підставі 20-ти оречень поважних лікарів-спеціалістів.





**Будови електричних улаштувань  
Інсталяції світла і моторів  
Достави електричних машин  
Направи моторів та інших електрич-  
них апаратів**

електрифікація промислу  
„Е-СОЛР“ — найбільш успішна та  
м.а. 205-50 — Виконує дбайливо  
та дешево —

**„Е-СОЛР“**

## 3 українського життя у Брні, Ч. С. Р.

Брно, 26. IV. 1937.

### ШЕВЧЕНКОВІ РОКОВИНИ У БРНІ.

Українська Громада в Брні та Академічне Т-во улаштували в суботу 24. IV. ц. р. концерт, присвячений роковинам Шевченка. Програма концерту-академії складалася з таких точок: 1) Заповіт, 2) Промова інж. Ю. Колларда, 3) „Захурилась Україна“ (Лисенко), „Чи ми ще зійдемося знову“ (Лисенко) — співав п. Г. Дяченко тенор опери в Оломуці, 4) „До Осноль-вевка“ і „Лебедина“ — декламувала п-і Д. Прокопівна, 5) Запорожська пісня (В. Заремба) відіграв на фортепіані п. А. Дяченко, 6) „Калина“ і „Як би мені черевички“ (В. Заремба) заспівала п-і М. Дячкова ліричний альт опери в Оломуці, 7) „Прометей“ (Стеценко) заспівав акад. хор. На другу частину програми склалися такі точки: 1) Чеська промова проф. Р. Кучери та 2) „Ой, Дніпре, мій Дніпре“ (Лисенко), „Ой, чого ти почорніло зелене поле“ (Лисенко) виконав п. Б. Самойлович відомий баритон опери в Мор. Острові; 3) „Чернець“ — продеклямував п. інж. Р. Швець, 4) „Думка“ (В. Барвінський) відіграла п-і Л. Дубова на фортепіані, 5) „Ой, по горі ромен шите“ (І. Степовий) та „На горі коло броду“ (П. Чайковський) заспівали дует п-і М. Дячкова та п. Г. Дяченко у супроводі фортепіану та на закінчення: „Ой зійшла зоря“ — у виконанні хору.

Програма концерту-академії, з винятком останньої точки, була дбайливо підібрана. Зокрема слід відмітити бездоганне виконання сольових точок наших артистів-співаків, які виступили просто блискуче. Слухачі вислухали тих виступів з насолодою. Промова п. інж. Ю. Кол-

ларда, доброго промовця була цим разом більш спеціалізована та змістовніша. Слід зазначити, що західно-європейська публіка не привикла до промов забарвлених чуттєвими елементами. Прекрасна була що до форми і змісту промова проф. Р. Кучери фанатичного та відданого державного усамостійнення. Видно, що п. проф. Кучера докладно ознайомлений з українською дійсністю та належно зрозумів, що вага і значіння Шевченка саме в його непохитній моралі та рішучій безкомпромісності в питанні державного усамостійнення українського народу.

### Філія Карпатського Лещетарського Клубу у Львові

улаштує в суботу 15. травня 1937 року в залах Русского Касина (Народний Дім) Рутівського 22, II. пов.

### Великий Весняний Дансінг

Початок в год. 21.

Добра забава. Дорічний буфет. Оркестра Яблонського.

Хорів виступи в порівнянні зі сольовими, були безсумнівно слабші. „Заповіт“ не був переспіваний в дуї вже усталеної традиції; „Прометей“ — одна з кращих хорових композицій Стеценка була вийшла зовсім слабо. Не краще була виконана і остання пісня-молитва „Ой зійшла зоря“, яка ще більше як „Прометей“ вимагає знання української народної пісні. Добрі були теж декламації п-і Прокопівної; „Чернець“ продеклямував п. інж. Швець зі занадто суб'єктивною інтерпретацією; краще було б дотримуватися тої традиції (дикції та інтонації), яку вже проклав незабутній покійний М. Садовський.

Загалом беручи, академія зробила дуже добре враження і на гостей і на українців. На превеликий жаль число останніх було не надто мале. А шкода, бо офіційна статистика нараховує в Брні 425 українців, а їх було ма-

### ВЕСНЯНЕ ДИТЯЧЕ СВЯТО.

В неділю, 25. квітня ц. р. українське Т-во „Єдність“ улаштувало під орудою п-і Е. Готфрідової дитячу виставу „Живі ляльки“ (Мик. Шу-

гаєвського) на привіт Весни та „Чайний вечір“ для дорослих з українськими народними танцями. Дитяча гра „Живі ляльки“ в перекладі та режисерії п-і Е. Готфрідової була призначена для чеської публіки з метою поглиблення чесько-українських взаємин. Діти грали немов справжні артисти і поводитись зовсім вільно на сцені. Переповнена зала спортивного клубу Жіденіц, як звичайно на всіх атракціях Т-ва „Єдність“, по заслузі нагороджувала дітей за їх жити та цікаву гру з піснями й танцями, на привіт весни. Власна струнна оркестра, під дирижуванням п. В. Найді, яка грала підчас вистави і до народних танців, прилашувала вечорові бода то товариської широти та беззурності. Дбайливі аранжери не забули про декорацию сцени та добрий буфет дитячих ласощів. Найкращим доказом широким симпатіям ширшої нашої та чеської публіки до Т-ва „Єдність“ та його діяльності є значна участь на виставі та добрий фінансовий успіх, дарма, що вступ був за добровільними датками. Чистий прибуток з вистави призначений на одні для нашої найблизької дітвори. Приємно вражали відвідини, (дарма, що спізнені) п. інж. Колларда — голова „Української Громади“, — які були винцом товариської чести: але слід рішуче наполягати на повільному деміж членів „Громади“, які демонстративно грали собі в карти в сусідній салі. Для картярської гри краще годились би нічні локалі, а не місця добродійних вистав українських товариств.

Л. Вітровський.

## 12 бельських фабрик

ставимо нам свої вироби. — Просимо оглянути наші 3 великі виставові вікна.

РАГЛЯНИ І УБРАННЯ МУЖЕСЬКІ

ПЛАЩІ І ЖІНОЧІ КОМПЛЕТИ

Якість і виконання ТІЛЬКИ першорядні.

Оригінальні англійські непромакальні плащі.

## „Повшехни Склад Одзежи“

## 3 життя білорусинів у Польщі.

### АСИМІЛЯТОРСКА АЦІЯ ПОЛЬСЬКИХ ТОВАРИСТВ.

Як нашим читачам вже відомо, адміністраційна влада позакривала Білоруський Інститут Господарки і Культури, Т-во Білоруської Школи та їх відділи по селах. Тепер по білоруських селах мандрують інструктори польських товариств: „Млодей Вєі“ і „Католицьке Стоважишенє Млодзєжи“. Обі ці нібито культурні організації польської молоді мають інші цілі і майже зовсім не журяться про ширення правдивої освіти між білорусинами. Такий помилковий підхід до справи мститься навіть і на починах нерас добрих. Ось що пише кореспондент „Шляху Молодзі“ з Ляхович к. Б. про працю відділу „Млодей Вєі“ з діяльн хліборобства. „Молодь не використовує у господарстві знання, що його придбала на польським хліборобським курсі. Вона міркує, що це знання пригодиться їй тоді, коли дістане заняття економікою або покоївки і такі „курсанти“ взагалі не хочуть нічого робити в дома і стаються... Чому? Бо на таких польських „курсах“ подають знання в не своїй, але якійсь „вищій“, „панській“ мові. Звідгіда простий висновок, що в цьому „нижньому“, „непанському“, селянському середо-

ініціатори мали заповнений дозвіл повітового староства і шкільну салю від шкільного інспектора. Вкінці воєвідський союз відділів „Млодей Вєі“ зовсім припинив діяльність цього відділу. Далі відділ „Млодей Вєі“ домагався від згаданого відділу, щоб крім білоруських вистав давав теж польські вистави. Це найкращий доказ, чого відділ домагався від згаданого відділу — і взагалі від місцевих відділів — і за що його вкінці припинив.

„Католицьке Стоважишенє Млодзєжи“ не лише не залишається позаду у своїх асиміляторських змаганнях супроти білоруської молоді, але стає на перегони з організацією „Млодей Вєі“. Тому то білоруська молодь слушно вважає їх чужими і стоїть далі осторонь від них. Словом з освітою на Білоруси дуже погано.

### ВДРУГЕ ПРИПИНИЛИ „БЕЛАРУСКУЮ КРИНІЦУ“.

Окружний суд у Вильні на своєму невяному засіданні дня 15. квітня ц. р. прихилився до wniosку прокуратора, затвердив конфіскацію часопису „Беларуская Криница“ з 25. березня ц. р. ч. 2. і припинення його видавання. Це вже друге припинення цього часопису в останніх 4-ох місяцях. Перший раз влада припинила видавання цього часопису в грудні 1936. р., але городський суд у Вильні присудом з 25. лютого ц. р. відхилив це припинення. Від цього присуду городського суду прокуратор оголосив апеляцію і головна розправа перед окружним судом відбудеться 23. травня ц. р. Справу цього другого припинення буде теж розглядати виленський суд. Після припинення „Беларуської Криниці“ білорусини в Польщі знову залишилися без свого єдиного тижневика, що виходив уже рівно 20 літ. Тепер появилася однадишка п. н. „З Беларускага Палетка“, накладом видавця „Б. Криниці“ п. А. Шутовича.

200 ЗОЛ. ГРИВНИ.

Гурт білорусинів у Білостокі після закінчення білоруських культурно-освітніх організацій рішив заснувати кооперативне т-во працівників Білоруського Театру „Полимя“. Кооператив зареєстрували в суді і члени основники задунали приступити до праці. Однак тому, що пересочили постанови нового кооперативного закону і не

### АРТИСТИЧНІ ГАФТИ

ОБТЯГАННЯ ГУДЗИКІВ — МЕРЕЖКИ  
ЕНДЕЛЬ — ЗАКЛАДКИ — ПІЛІСИ

### ЗАВЕДЕННЯ ІНГБЕРА

пл. Марійська 5 (Галерія Марійська)

вищі не можна і не треба нічого робити. Культура, поступ — це добрі речі, але... не для нас. Так...“

А ось інша автентична картина з відділу „Млодей Вєі“, члени якого — білоруська молодь — бажають вчитись, але не хочуть цього робити коштом своєї совісті. Члени одного з таких відділів задумали улаштувати для себе доповняючі вечірні курси, але — білоруські. І вилізало шило з мішка, бо сам відділ цієї організації (не адміністраційна влада) не дозволила на такі курси. Відділ цієї самої організації не дозволив улаштувати академії в 30-ліття поетичної творчості білоруського поета Я. Коласа і то саме тоді, коли



виснажили своєчасно дозволу на оснування такої кооперативи від адміністраційної влади білостоцький староста покарав голову згаданої кооперативи п. Абуковича гривною 200 зол.

(Б. В.)

## Мексик фінансує валенсійський уряд.

Як повідомляє ньюйорський кореспондент париської „Ля Ліберте“, мексиканський уряд позичив валенсійському 20,000,000 доларів, крім того думає позичити стільки само в червні й липні ц. р. Тому що Мексиконі буде важко роздобути ту квоту, мексиканський міністр господарства і публічного кредиту мабуть звернувся до Злучених Держав з проханням дати 50,000,000 доларів позички на... закупню різного апарату.

### БОІ У КРАЇНІ БАСКІВ.

Національний комунікат повідомляє, що на біскайському фронті національні війська укріпили здобуті вчора становища та відбили два ворожі протинаступи. Радіостанція з Рабату подає, що національні частини пішли вперед, займаючи місцевості Агнеті, Табале й Уркіоре, кілька кіл з ланцюга Оссонаг та вершки Уркіненді і Сан Андрес. Втрати ворога в людях і воєнному матеріалі дуже великі.

Офіційний комунікат ради оборони країни басків подає, що національні летуни бомбардували вчора становище червоних під Саломе, при чому спалили ліс. Національні війська перемістились на гору Труенде, уживаючи 16 повзів. Наступ відбито з великими втратами, 6 повзів унерухожено. На інших фронтах нічого цікавого. Райтер подає, що червоні ушкодили під Труенде лише 3 національні повзи.

### 60 ЖЕРТВ БОМБАРДУВАННЯ МАДРИДУ.

Як подає Алас, національна артилерія бомбардувала вчора завзято Мадрид, коло 50 стрілен упало в ділянках Понт Толедо, Ляс Делісіас, Пуерта дель Соль і Гран Віа. За вчорашній день у Мадриді 60 осіб загинуло і потерпіло рани.

### НОВІ СОВІТСЬКІ АМБАСАДОРИ.

Центральний Виконавчий Комітет СРСР замінував амбасадором у Токіо Бенедикта Козловського, директора другого західного департаменту наркомун закордонних справ і Михайла Карського, директора першого західного департаменту.

### ТОВАРИШІ ВАЛЛАХ І ГЕРШЕЛЬМАН ІДУТЬ НА КОРОНАЦІЮ.

На коронацію до Лондону виїхала совітська делегація в такому складі: Літвінов, ген. секретар наркомун закорд. справ Гершельман і адмірал Орлов. Маршал Тугачевський не виїхав буцімто тому, що перестудився підчас 1. травневої ревії та дістав грипу.

ВАСИЛЬ СІМОВИЧ.

## Фонологія і правопис.

Стаття написана для великодіного читача, та, на жаль, не могла вийти туди через велике накопичення матеріалу. — Ред.

Появився недавно новий український шкільний підручник — д-ра Любомировича „Латинська граматики“. На перше око — книжка нічого собі, з погляду української мови навіть корисно відбиває від усіх таких подібних видань. Але ж, подаючи (дрібним друком) деякі фонетичні закони латинської мови, автор підручника навава їх — „фонологічними“. Це велике непорозуміння, яке мусить викликати застереження в усіх, що що справу розуміють. Де де, а в шкільній книжці таких прогріхів не повинно бути.

Справа в тому, що це ж дві різні речі. Фонетика — частина граматики, наука, що займається звуками якоїсь мови, їх історією, їх змінами. Фонологія — це метода досліджу мовних явищ, вона з фонетикою нічого спільного не має. Фонетика займається звуками, що існують у якійсь мові, звуками реалізованими, як вони повстають, якими вони виходять у того, що їх вимовляє. Фонологія має до діла з типами звуків, які живуть у мовній свідомості ще до того часу, поки їх зреалізують, поки їх вимовляють, і до того тільки з такими типами, що мають здатність вносити диференцію, різницю у значіння слова. Фонетика — царство всіх звуків і їх змін (вони ж і повстають через реалізацію, через відповідну вимову). Фонологія — царство типових

звуків або фонем, вказаних із різницею значіння слова. Коли ми кажемо такі слова, як: під — піт, рій — рий, сад — зад, кава — гава<sup>1)</sup> й т. д. — то д — т, і — и, с — з, н — і — окремі фонемі, бо від них у цих словах залежить різниця значіння слова. Кожна мова має безліч звуків, бо ж ті звуки відповідно до того, де вони, у якій сполучі між собою, змінюються. Зате ж число фонем обмежене. В українській мові, н. пр., є всього 54 фонемі (42 приголосні і 12 голосних), зате ж звуків є безліч. Фонологія лічить, н. пр., з одною фонемою „л“, фонетика знає дуже багато всяких „л“, бо ж інше „л“ у слові „лава“, інше у слові „ледя“, інше в — „лій“, інше в — „лід“, інше в — „ловити“, інше — „луг“ і т. д. В одних людей „л“ — зубний звук, у других (під польським впливом, н. пр., у львівців) — губно-зубний; одні околиці знають т. зв. тверде „л“, інші — т. зв. середнє, а в деяких буває і тверде й середнє, але тільки — в деякому т. зв. фонетичному докільді, і т. д. Усе це — справи фонетики, звучні. Фонологія такими речами цілком не займається. Для неї важна одна фонема „л“. Є ще й фонема — ль. Це окрема фонема, хоч на неї нема окремого знаку, бо диференційне значіння слова (пор. лава — лява).

З цього погляду виходячи, кожний зрозуміє, що правопис кожного народу спирається на фонологічну основу, не на фонетичну. Ми ж маємо

<sup>1)</sup> Відомо, що московські більшовики „обеднюють“ українську мову з московською виникаючи знак на самостійну українську фонему „г“ (бо в московській мові є один знак на фонему г та г'). Наслідок цього такий, що в київському радіо чуємо вже: грунт, гудак і т. д.



**Перед сном чистить зуби!**

Вже в дитинстві при звичайній його передбачливості мати чистити зуби не лише рано, але передовсім ввечері, бо тільки це забезпечить йому на ціле життя здорові білі зуби.

Кальодонт має всі прикмети ідеального засобу до чищення зубів, а делікатна субстанція полірує емалю. При цьому в Польщі тільки Кальодонт містить у собі Сульфорицинолат на підст. д-ра Бройнліха, завдяки чому поборює назубний камінь і не дає йому наново творитись.

**Еліксир Кальодонт**  
сконцентрований, дезінфекційний, ощадний в ужитті. Великий флакон 300 г.

**KALODONT**  
ПРОТИ НАЗУБНОГО КАМЕНЯ

## Будуймо церкву у Львові при вул. Потоцького!

### ГРОМАДЯНИ ГОРОДА ЛЬВОВА!

Здви́гним Храм Господній! Ось такими словами відізналися ми до Вас рівно перед п'ятьма роками в неділю Мироносиць 1932. р., коли то повстав наш Громадянський Комітет будови церкви при монастирі СС. Василіянок у Львові, вул. Потоцького 95. І мусимо привітати зі щирою адячністю, що наш голос найшов живий відгук у побожних і патріотичних українських серцях міста Львова та краю. Попилили жертви в грошах та в натурі. Зі запалом взявся комітет до праці над Богоугодним ділом. Він вистарався за прекрасні, високомистечкі плани (твор. інж. Гриця), закупив понад сто тисяч цегол, потрібне вапно та зібрав поважну кількість будівельного матеріалу в надії, що найдалше з весною 1933 приступити до будови такого дуже в тій частині Львова потрібного Божого дому.

Та роки минали і плани наші не могли дістати апробати в магістраті м. Львова; ми не мали дозволу на будову. Ми ждали чотири ро-

ки і якіні діждалися дозволу; бо перед трьома тижнями ми врешті дістали консенс на будову церкви і з радістю можемо запросити українців католиків міста Львова на посвячення угодного каменя в неділю Мироносиць 1937, себто дня 16. травня.

Громадяни міста Львова! Тепер знову слово і діла за Вами. Поможіть здвигнути храм Богу, дім молитви, але теж школу, християнських чеснот і твердих характерів. Ми маємо вже поважну кількість зведеного та здекларованого матеріалу, ми є в посіданні к. 25.000 золотих готівки. Однак все те за мало, щоб здвигнути церкву, гідну українців княжого міста Львова.

Мусимо пам'ятати, що на ніякі субвенції ми рахувати не можемо, наша надія тільки на ласкаву Божу поміч та на наші власні зусилля. І ті сили ми мусимо зі себе викресати, мусимо дати доказ, що ми гідні нащадки колишньої Львівської Русі, яка й серед найбільш непригожих обставин творила у XVI. та XVII. столітті

у правописі до діла з типами звуків, а не з безліччю різних звуків. Коли в нас говорять, що український правопис фонетичний, то це вислів умовний, популярний. Узагалі фонетичність правопису доводить орфографію до абсурду, нищить для ока будову мови, змінює образ слова, а незмінність образу слова для нас незвичайно важна справа. Пробував Куліш у 80. рр. XIX. свій фонологічний правопис („кулішівку“) нагнути сильно у фонетичний бік (писав: ж жидом, ш честю, с тобою; отець, але — ошця, несеш, але — несешся й т. д.) — але ж із того нічого не вийшло. І не могло вийти. Від фонетичних принципів у правописі сильно терплять, аж задихаються — білоруси. І в нас згодом треба буде сильно обмежити деякі фонетичні закони у правописі, або бодай їх переглянути, (н. пр. чергування „в“ з „у“, „д“ з „л“). Раз на все треба покінчити з апострофом після губних та „р“, бо він ніде не диференційне значіння слова. Не можна навіть в українській мові йотованих голосівок після губних, що малиб інше значіння, як вони мають (я, е, ю, і). Апостроф тут значить не диференційне, отже він у таких випадках зайвий. Інша справа, що як переходи явище для помосковлених частин нашої землі (н. пр., місто на Наддніпрянщині) — апостроф зрозумілий. Він відрізняє реалізацію українських губних (усе твердих) від реалізації цих звуків у мові московській (у таких випадках — м'яких). Але ж з погляду будови української мови, — а тільки вона тут рішає — апостроф непотрібний, вносить тільки закорючку, не кажучи вже про зверхній вигляд одного слова, апострофом розділеного<sup>2)</sup>

<sup>2)</sup> Цікаво, що у своїй галичанобесіді Нечуй-Левицький приписує апостроф — галичанам (пор.



МАЙНОМ. 7А—3







## Програма коронаційних парад.

Програму коронаційних парад випрацювали вже до найбільших подробиць. 12. травня в год 10.30 задержатись королівська карита перед входом до вестминстерської катедрі. Карита буде тягнути 8 тисядь коней. Кожним конем поводитиме „почтalion" у традиційнім костюмі. Чотирех перших верників буде одягнених у червоні одяги прикрашені золотими і чорними нашпиками. Штани будуть білі, чоботи чорні, на голові бля перуки і чорні жакоєвські шапки. Кожний держатиме в руках великий бич. Коні, що тягнутиють королівську кариту називаються: Дейсі, Тідл, Грейтон, Льюреншо, Сіголь, Сільверфокс, Вайтвінгс і Вотердзіл. Упряж буде з червоної шкіри зі зол. прикрасами. По боках королівської карити будуть йти 8 прибличників у лібері. До кінця XVIII. ст. називали їх „гайдауками-бігунами". Кожний із них їде коло одного коня запряженого до карити. Трох прислужників у червонім золототканім одязі йтиме коло дверят карити. Їх обов'язком буде помагати всідати й висідати королівській парі. Крім них буде ще йти 4 королівських гвардістів у старинних костюмах із галубардами в руках.

Щля дорога, якою їхали королявські по-  
чот до катедрі і букингемської палати, значить  
простір 6 і піл анга. милі буде обставлений по-  
діїним шпаліром воїків, які виступать на цю  
параду і нових синіх одностропх із червоними  
дямтасами.

Про початок коронації звістять гармати! салюти устаанені в парку св. Якова. У цей хвилини, коли архієпископ Кентбері вложить на голову короля корону св. Едварда, вистрілять 80 гармат.

На початку почоти Катиніє карита льорда майора Лондону і председника палати громад. Карита цього останнього була виконана ще в 1698 р. в Голландії. Ї уживали давніше як державної карити підчас різких перад.

За ними будуть їхати авто кількох членів королівської родини і представників чужих держав.

В год 9.15 виїде почат прем'єра і поліційної

влadı. Прем'єра супроводитиме ескорта кінної поліції. У другій кариті буде їхати канадський прем'єр. Кодо його карити їхатиме славіна кіпша канадської поліції у червоних одностроїх і бронзованих кашлеміах. Третьою каритою їхатиме австралійський прем'єр із своєю дружиною. За ним їхатиме карита прем'єра Нової Зеландії і прем'єра полуднево-африканської унії. У шостій кариті буде їхати індійський воєодар Могамед Шафруанг Кан і представники Бірми. Їх супроводитиме індійська кіпшота. В чергових каритах буде їхати прем'єр полудн. Родезії, півн. Ірландії, емір Трансйорданії і султан Занзібару. Далі передостанні 10. і 11. також з ескотичними гостями, султаном Ягору і султаном Тренгаму. За ними буде їхати султан Пагангу, який може почванитися дуже „коротким правителєм": Яхд ді Португал Бесар оф Еррі Самбілан.

Королівська родина виїде аж в 9.49. У першій карті Іхатимуть обі княгині: Єлисавета, майбутня наслідниця престолу, і княгиня Маргарета Рокка. За ними будуть Іхати інші княгині та члени королівської родини.

В год 1030 вніде зі своєї палати королеви-маті Марія. В її товаристві їхатиме пересика королева. Всі поїзди королівської родини будуть їхати з військовою ескортою.

В цей самий годині віде з буйнимесської па-  
лати почот короля і королеви. В тому почоті  
ітінуть різні військові частини, зокрема кін-  
иоти й артилерії з оркестрами, індійські адю-  
танти короля, адютанти летунства, адютанти  
територіальних армій, адютанти морштва, по-  
левй маршали, представники ген штабу, пред-  
ставники адміралтейства, різні міністри і

За королівською харитою буде їхати полевий маршал граф Кавану і полевий маршал сер Віліям Веджвуд. За королівським прапором поїдуться м. Кенту і м. Гальстру.

У західніх воротах повітає королівську па-  
роу великий маршал двору.

Повороту дороги відбуде королівський поїзд у дещо зміненому порядку.

## Мобілізація всіх мужчин

до боротьби за спокальну добичу. Будеш сильний, як лев і тишитися будеш, як дитина. Кожен чоловік зобов'язаний подати свою адресу найдалше до 25. травня, — дістане високоавартисну річ шоденого акипту, потрібну для кожного чоловіка без винятку. Жонатий чи кавалір, молодий чи старий, бідний чи багатий, — кожен повинен мати спокальний винахід, бо щодно тобі мотгме сювати, що є дієсним мужчиною. Наш винахід не псується, можна його аживати ціле життя. Є він сенсациєю дня. Він дасть тобі найбільшу сатисфакцію в житті. Подай тільки свою адресу, — лише на поштової листівці!

894      Лабораторія Біохемічна „Х Е М І Т О Р“ Варшава, вул. Окуневська 10.

## Доля давної зірки.

Аматори екрану пам'ятають мабуть фільмову зірку Фері Андру, яка тріумфувала в німецьких фільмах із перед 15. літ. Довгий час ніхто, ніщо про неї не чуя, а недавно розійшлась по голосях про її смерть. Одне виявилось, що Фері Андру живе в найкращім здоров'ї. По розводі зі своїм першим мужем, який залишив їй титул баронеси і по розводі з другим мужем славіним німецьким боксером, вийшла за аме-

риканського характеристичного актора і верну-  
лась до Злучених Держав, своєї правдивої  
батьківщини. Цікаве, що американська преса  
повідомила про її недавній гострий виступ в о-  
бороні закону про закордонних акторів. Цей  
закон званий законом Дікштайна вводить гострі  
приписи, які не дозволяють на приїзд чужих  
акторів до Злучених Держав.

— 9 —

Через свою знамениту якість здобули

**ПАПЕРЦІ І ТУТКИ (ПОВНОВАТКИ)**

# „КАЛИНА“

**СОТНІ-ТИСЯЧ ВІДБОРЦІВ.**



## Конгрес прошаків.

У Сан Люї (Заучені Держави) відбувся перед кількома днями великий конгрес промислів і посмітоків з цілих Заучених Держав. У цьому конгресі взяло участь 200 делегатів під провозом "короля посмітоків" Джефа Дейвіса. Конгресовані позламлили, обомом під містом. Нарешті тискали мізжа днів і не рожинали нічим

від різних парламентарних нарад. На конгресі ухвалили низку резолюцій, між іншим ухвалили поставити пам'ятник б. членові союзу Е. Гавові, який доробився міліонів, починаючи від збирання ганчірок. Очевидно, що присутні осуджували теж гостро нетовариськішу політику поліції супроти промислів.



## ТУРИСТИКА І ПОЛІТИКА

Англійська влада проголосила цим же статистикою туристичного руху. В 1936 р. приїхало до Англії 368.874 туристів, значить 44.000 осіб більше, як у попередньому році. Цей армія поєднує скріпленню пропагандою англійських бюро подорожі. До цієї статистики не включено тих громадян імперії, які проїжджали до столиці лундні із поладнанням своїх суверенних обов'язків. Найісківший факт, що участь італійських туристів зменшилась майже на половину. В 1935 р. було в Лондоні 6.000 туристів. Мин. року ця цифра впала до половини. Пояснюють це зміною політичних настроїв в Італії.

**Е. ДУМИН**  
ЛЬВІВ, КОПЕРНИКА 23.

(Pir Bronovskii)

Поручаю на доверенні міно  
новости жіночі  
" мужські  
— товар агригоризм —  
Ци ни нинь !

## РЕКОРДОВІ ЦІНИ КНИЖОК

В Парижі відбулась недавно ліцитация баг-  
тих бібліотечних збірок пок. президента суа-  
Мерсієра.

Всіх книжок злічували на загальну суму 1,620,206 франків. Найбільший попит мали перші видання творів з епохи романтизму. За повість Стендала з 1831 р. заплатили 70,000 франків. „Мадам Боварі“ Фльоберта досягнули суми 30,000 франків.

На ліцензійну продажу дорогоцінних рукописів найславніших французьких письменників не дозволив міністер освіти. Ці рукописи відкупить державна бібліотека.

**РВУТЬ ЗУБИ БЕЗ БОЛЮ.**

Дентисти стеяту Буфальо (Зл. Держ.), що мають чимало своїх клієнтів серед дітей, знайшли на дуже добрий помисл. Дентистичні кабінети уладили в кінових саях. Підчас сеансу з Мік-Мавс рвуть вони своїм пацієнтам зуби. Діти, спершу коли побачать дентиста, кричать, але по хвилині годяться на операції. Зацікавленія фільмюю і пригодами малої мишки таке велике, що знечулоє всі болі.

За прикладом dentistів із Буфальо хотун  
піти теж інші американські dentistи.

**"ЗОРЯ"** ФАБРИКА ХЕМІЧНИХ ВИРОБІВ  
О. ЛЕВИЦЬКА І СКА  
у Львові, вул. Кордецького 3  
Тел. 260-04. ПКО 503887.

поручає власні виробні найкращої якості:  
**ПАСТУ** до взуття „Елегант“ терп. і носк. у асн.  
 красках  
**ПАСТУ** до взуття „Елегант“ люкс. в тубаз у асн.  
 красках  
**ПАСТУ** до підлог „Французька маса“ (фротеру  
 ючу і фарбуючу)  
**ВІСК** до підлог — **СИНКУ** до білиз помалювану  
 короновою — **ШВАРЦ** до чобіт — **ВАСЕЛІНУ** до  
 шкір — **ВІСК** шевський — **СМОЛУ** шевський чорку  
 і білу — **МУХОЛАПКИ**.





**ПОРУЧАЄ НАЙДЕШЕВШЕ**  
християнська фірма

**НОВИЙ ДІМ ТЕКСТИЛЬНИЙ**

Львів. вул. АКАДЕМІЧНА 14.

### 3 листів до Редакції.

Високоповажаний Пане Редакторе!

Прошу помістити у Вашому цінному часописі таку заяву:

В дні 25. квітня відбувалося в Городищі к. Самбора якесь ніби шляхоцьке віче, на якому промовляли: польський пос. Екерт і якийсь пан Зборуцький. По промовах благали місцеву шляху створити „Коло Звйонзку Шляхецького“, на що зібрані, з виїмком трьох збаламучених „шляхціццув“, опустили салю громадського дому. З них і ще трьох панів (жінка місцевого команданта поліції, одна учителька та урядничка поштової агенції) з бідною по довгих торгах склеїли якийсь ніби „заржонд“. Одне найприкріше в тій цій зфері було те, що згаданий пан Зборуцький по виступі цього „заржонду“ видобув з кишені якийсь свисток паперу і заявив, що якийсь там чинишник прийшли до переконання, що до якоїсь контрольної комісії найкраще надавалися би: інж. Мацьоловський, Міхал Рудницький і Базилі Ступницький. Нюдного такого на цьому збіговищі не було. Тому, що по селі пішла чулка, що „Базилі Ступницьким“ мав би бути я, заявляю, що я вважаю нижче людської гідності брати участь у такім збіговищі і тому там не був і станув на становищі, щоб ніхто, хто почувався українцем, не йшов там, де ображують його людську гідність і національні почування. Цілі згаданого „Звйонзку“ мені аж надто відомі і тому я все і всюди отираю місцевий шляхті очі. Дальше заявляю, що я ніколи не називаю себе „Базилі“, але виступаю всюди як Василь Ступницький, почував себе карним членом української нації та аж до обридження гіджуся всякими перевертнями. Лише через грудну недугу не можу проявити такої активності, якої вимагає вага хвилини. Якщо хтось думав таким робом надуживати моєї особи для своєї підлої роботи, то рішуче тому заявляю: руки геть!

Інші українські часописи прошу передрукувати цю заяву.

Городище, 26 квітня 1937. р.

М-р Василь Ступницький.

З днем 1. травня відкрита

### КАВАРНЯ-РЕСТОРАН

на площі Східних Торгів

у величаво заадектованих садах Палати Штуки з терасою і видом панорами Львова.

Львівський відомий фахівець п. Рудольфом Льюстером, довголітнім управителем молодарні Мисль Апропі. Захед. і бушши власником ресторану „МАЛО-ПОЛЯНКА“ на площі Східних Торгів, який здобув собі призначення і симпатію широких кругів публіки. Запрошує П. Т. Публіку відвідати львівський і поручає смачні сніданки, обіди, вечері та яскраві страви на десертів маслі.

**БРІДЖ-ДАНСІНГ**

Рудольф Льюстер — тел. 271-34.

### АНГЛІЙСЬКО-ІТАЛІЙСЬКИЙ ПРЕСОВИЙ КОНФЛІКТ.

Поголоски, які кружилися вчора про італійсько-англійський конфлікт, потверджує сьогодні офіційний комунікат такого змісту:

„З уваги на становище майже цілої британської преси у відношенні до Італії та її збройних сил, заборонено в Італії всі англійські часописи, за виїмком „Дейлі Мейл“, „Івнінг Нюс“ і „Обсервер“. Крім цього відкликано всіх кореспондентів італійської преси з Львова.“

ВІДГУКИ ДНЯ.

### Лист до Читачів.

Високоповажаний Пані і Панове! Вже не один раз стрінувся я з закидом: „Ви стали песимістом, а це відбивається на змісті ваших фейлетонів“.

Правда! Я став песимістом, бо так само, як легко було мені здобутися на усмішку, так само легко здобутися тепер на болючу гримасу.

Все залежить від погляду на суть справи.

Здавалося мені колись, що деякі наші хиби — це речі, так би сказати, малого калібру, що дадуться викоринити — навіть таким легким топирцем як сміх.

І я сміявся та був доброї гадки.

Але на добрій гадці і скінчилося.

Деякі хиби вросли своїм коренем у нашу психіку так глибоко, що легкий топирець не дасть ради, хоч би сто літ рубав. Не знати, чи загальноє такий топір на світі?

На дещо, думаю, нема!

Тому мені, Шановні Читачі, буває не раз гірко в устах і чорно в очах...

Не вірю, наприклад, що можна в нас викорчувати таке дерево як донощитство.

Донощитство (denuntiatio vulgaris) росте у нас всюди, належить до роду самосійних і поширюється в застрашувальний спосіб. Ніякого хісна з нього нема, тому тільки в ряди-годи вирубають тут чи там один примірик, але серед густої джунглі це капля в морі. Зрештою такі примірки трапляються в цілому світі, в кожному народі і не про них тут мова. Не про Іскрів, Кочубей, чи інших визначних денунціантів, а про малу братію, що не бажає нічого великого, що не має широких плянів чи хоробливої амбіції. А так собі — аби комусь пошкодити, борони Боже не занадто і борони Боже не на завжди!

Все це має навіть своє оправдання: добро справи.

Коли доносять до своєї влади, то:

— Прошу вас, це могло б пошкодити дорогій нам усім інституції.

### СМАЧНІ І ПОЖИВНІ



**MAGGI**<sup>020</sup>  
**ЮШКИ**

**ОДНА КІСТКА 20 ГРОШ.**

Z 12

### НОВИНКИ.

— Найсолідніші футра тільки у Юліана Глушевського, Львів, пл. Капітульна 3. I., телефон 254-46. Приймаю футра до переховання літом.

— Повне видання творів Марка Черемшини. Вже в найближчому часі появиться у Видавництві „Ізмарагд“ перше повне, критичне, тритомне видання Творів Марка Черемшини. Це видання міститиме всю літературну творчість Черемшини. Перший том вийде вже в травні, другий в червні, третій в липні ц. р. Ціна повного видання в передплаті назначена на 9 зол., себто по три золоті за том. По виході книжки ціна буде значно вища. Передплату висилати на адресу: Видавництво „Ізмарагд“, Львів, вул. Косцюшка ч. 5, Конто ПК 503.062. 762, 5-10

— 9. травня 1937. р. в жовтій салі Нар. Дому відбудеться Всестудентське Свячене. Початок в год. 16-й.

— Український Студентський Спортивний Клуб (УССК) улаштує 9. травня в жовтій салі Нар. Дому Дансінг. Музика джез-бенд. Початок в год. 16-й.

— Комунікат Великого Театру. Дирекція Великого Театру у Львові повідомляє, що вистави починаються в годині 20. вечором.

— Позір, бережанці! Абитуранти бережанської гімназії з 1887 р. улаштують у днях 23.—24. червня 50-літній ювілейний зїзд у Бережанах і запрошують б. учнів цієї гімназії взяти в ньому участь. Зголошення на адресу „Клуб Бережанців“, Львів, Віденська Каварня.

— Зїзд українських музеологів у Перемишлі. Під протекторатом Високопреос. Кир Йосафата і Преос. Кир Григорія відбудеться в Перемишлі у днях 16.—17. травня ц. р. зїзд представни-

ків українських музеїв. Крім звітів з діяльності поодиноких музеїв та ділових нарад наших музеологів у програмі є теж різні наукові реферати, провідання перемиських музеїв та вистава образів, присвячена 900-літнім роковинам культу Пресвятої Богородиці на Україні. Зїзд розпочинається в неділю рано в год. 9-й архієрейською Службою Божою в катедральній церкві. Ділові наради, виклади та вистава образів відбудуться в салі оо. Василіян на Заспінні.

УКРАЇНСЬКА

3356 37-100

СТОЛЯРСЬКА РОБІТНЯ

**АЛ. КУШИКА**

Львів, вул. Скарбівська ч. 28.

— Чи комірне буде підвищене? На основі президентського декрету з 14. листопада 1935 р. обнижено на два роки комірне на 10 до 15 проц. для мешкань і промислових і торговельних льокалів. Обнижка обов'язує тільки до 30. листопада ц. р., опісля власники домів можуть підняти комірне до попередньої висоти. Крім того з днем 1. січня 1938 р. всі мешкання у старих домах і промислово-торговельні льокалі будуть вилучені зпід закону про охорону льокаторів, отже власники домів можуть устійнювати довільно висоту чиянів. Нема сумніву, що покликані чинишки та організації не допустять до такого похриядження льокаторів і промисловців, бо причини, задля яких президентський декрет обнизив комірне, отже загальна дорожнеча, господарська криза і т. п., тривають далі.



СТУД.  
КОМИТЕТ



## ШАФКОВІ КУФРИ

важкі, мікш на постіль, короби на ка-  
пелюхи та коміри, багажні пакети по ці-  
нах найнижчих поручає

Робітни рикарса-  
галітерія  
**Н. БАРЕР**  
Алія, Сикстуса ч. 2, побіч ф-ки „Салмантра“

## ЛВІВСЬКЕ РАДІО

Неділя, 9. травня 1937.  
8.00 Сигнал часу, 8.05 Для села: Хлібо-  
робська Газетка, Музика з гр. пл., Про-  
диточі садки на селі, 8.42 Шуберт: Пор-  
трет Шуберта — фантазія, гр. пл., 8.45  
Програма на злиці, коло год. 10.30 після  
бюроування Музика з гр. пл., 11.57  
Сигнал часу, 12.03 Муз. поранок, орк.  
з гр. пл., коло год. 13.00 Львівська вистава  
архитектури, 14.00 Репортаж із життя,  
14.30 Нар. капела, хор, 15.30 Для села:  
На збільшенні видатності наших садів  
огородин різних продуктів, 16.00  
Популярна музика з гр. пл., 16.25 Театр  
уяви: Лотова жінка, 17.00 Підвечір  
при мікрофоні, мала орк., спів; у перер-  
ві коло год. 17.00 Актуальна гутірка,  
19.00 Культура читання, 19.15 Мішаний  
концерт: Михайлівна Гнатківська форте-  
піан, Люба Німцівна сопран, 19.45 Літе-  
ратурні хвилини: „Ветон“, фрагм. із  
пов. „Будували дім“ І. Вжози, 20.00 Про-  
довження мішаного концерту, 20.20, 20.21  
20.25 Спортівні вістки, 20.40 Політичний  
огляд, 20.50 Вечірній денник, 21.00 „На  
зеленій траві“ ролів Генр. Шекспіра-  
ського й ін., з музикою, 21.30 Твори Ол.  
Скарбіна, 22.00 Розривкова і танцюва му-  
зика; у перерві в год. 22.55 Останні віс-  
тки, 23.05, 23.30 Танцюва музика з гр. пл.,  
23.50—1.00 Концерт у вик. оркестри.

## ЕЛЕГАНТНЕ, ДЕШЕВЕ ВЗУТТЯ ЖІНОЧЕ, МУЖЕСЬКЕ, ДІТОЧЕ ПОРУЧАЄ

**ІВАН БОРИС**  
ПЕРЕМІШЛЬ, РИНОК 2, тел. 129.

Понеділок, 10. травня 1937.

6.30 Ранішня аудіція, 7.10 Програма  
на нині, 7.15 Для новобранців, 7.35 Тро-  
хи інформації, 7.40 Легка музика з гр.  
пл., 8.00 Аудіція для шкіл, 11.30 Для  
шкіл: У півні над Амазонкою, Музика з  
гр. пл., 11.57 Сигнал часу, 12.03 Концерт  
вісск. орк., 12.30 Від зарплату до зар-  
плату: Годинамартство, 12.50 Полудне-  
вий денник, 14.30 Концерт бажань, 15.00  
Господарські вістки, 15.15 Фантазія: Для  
контрасту, гр. пл., 15.30 Львівські бжу-  
чі вістки, 15.35 Оперні фантазія, з гр.  
пл., 15.55 Господарське припосіблення  
у Львові, 16.00 Програма на австр., 16.05  
„Два дитя“ гр. пл., 16.16 Куток мови,  
16.30 Сальоновий квартет, 17.00 Варша-  
ва перед поділом Польщі, 17.15 Німецькі

## Найдешевіше скло, порцеляна, у столітній фірмі ЯН КВЕСТ

ЛВІВ, РИНОК 37. — ТЕЛ. 24-73.

неоромантика, форт., спів, 17.50 „Про  
грубого жука та тонкого хробака“, при-  
родничу гутірка Асседя Олівері, 18.00  
Актуальна гутірка, 18.10, 18.15 Спортівні  
вістки, 18.20 „Весілля порепітанка“ у  
вик. шк. дітей, 18.40 Народний музей Пе-  
ремишль, 18.50 Пасіка в травні, 19.00  
Восілка аудіція, 19.30 Оркестра, 20.15  
Віолончель, 20.45 Вечірній денник, 20.55  
Актуальна гутірка, 21.00 „Малий Е-  
вола-2“ фрагм. із Генр. Ісена, 21.30 Роз-  
ривкова музика з гр. пл., 22.00 Концерт  
орк., спів; у перерві в год. 22.55 Останні  
вістки, 23.05 Танцюва музика, 24.00—1.00  
Орк. концерт.

**ВОВНИ — наймодніші гатунки і ко-  
ліри — ДІМВОЛЧКИ — Львів,  
ул. Сикстуса ч. 2 (побіч брами).  
Безплатна наука, найновіші журнали.**

Вівторок, 11. травня 1937.

6.30 Ранішня аудіція, 7.10 Програма  
на нині, 7.15 Для новобранців, 7.35 Тро-  
хи інформації, 7.40 Легка музика з гр.  
пл., 8.00 Аудіція для шкіл, 11.30 Для  
шкіл: Шкільні залушки, 11.57 Сигнал  
часу, 12.03 Мусоргський, з гр. пл., 12.40  
Полудневий денник, 12.50 Хліборобська  
серія, 14.30 Концерт бажань, 15.00  
Господарські вістки, 15.15 Інформаційна  
газетка з української мови, 15.25 Попурі

з Пучінієвих опер, гр. пл., 15.30 Львів-  
ські бжжж вістки, 15.35 Молоді таланти:  
Гр. пл. 9-літня піаністка Релія Шаарі, 15.45  
„Пісенка моєї мамі“, оповідання для  
старших дітей, 16.00 Програма на ав-  
тра, 16.05 Я. Гельфен град, гр. пл., 16.15  
Скрипка ПКО, 16.30 Гуральські та пле-  
ські пісні у вик. муж. хору, 17.00 „Будні  
ш. Ковальських“ говорона повість, 17.15  
Оркестра, 17.30 Як і побудує опіра,  
монольог, 18.00 Актуальна гутірка, 18.10  
Спорт у містах і мотечках, 18.20 Оперо-  
ні арії з гр. пл., 18.35 Проблема золотар-  
я у сучасній істор. повісті, 18.50 Ак-  
туальна гутірка, 19.00 Справа сучасного  
виховання, 19.20 Сл. ресіталь Фірен-  
це-Діамандія, в сулр. форт., 19.30 Гу-  
тірка музика зі слухачем радіа, 20.05  
Анд: Говори до мене що, 20.45 Вечірній  
денник, 20.55 Актуальна гутірка, 21.00  
Сальонові музика, 21.45 У століття  
смерті Дзала Філа, передісторія  
Шопена: форт., скрипка, альтівка, з ол.  
22.25 Визнаним у польській літературі,  
22.40 Валетова музика, з гр. пл.; у пе-  
рерві в год. 22.55 Останні вістки, 23.00,  
23.30 Танцюва музика з гр. пл., 24.00—  
1.00 Орк. концерт.

## БІРЖА. ГРОШІ.

Купно—продаж: Бельгія бжжж. 89-93,  
89-10, Долари амеріяніські 5.28-50, 5.56-00,  
долари канад. 5.28-50—5.26 00, Фльорени  
гол. 290 67—288 95, Франки фр. 23 70—  
23 56, Франки швейцарські 121 20—120 40,  
Фунти англ. 26 17—26 01, Гуальдені данц.  
100 20—99 80, Корони ч. 16 90—16 20, Кор.  
дан. 116 74—115 90, Кор. норв. 131 43—  
130 45, Корони шв. 134 88—133 90, Ліри  
італ. 24 00—23 50, Марки фінл. 11 57  
—11 20, Марки нім. 123 00—121 00, Шил-  
линг австр. 95 00—97 00, Марки нім. срібні 128,  
126.

Ліцці.  
Банк Польський 100-50, Цукор 29-75,  
Лінійон 13-25, Старахонні 31-75, 31-25,  
Тенденція слабша

Папери.  
1 пов. івест. 1 см. неопт., 2. см. 64-50,  
серія 83-50, 5 конверс. 59-00, 50-25, 6 дол.  
Купон 11-09, 4 прем. дол. 38-00, 36-25, 36-50,  
7 стабіл 368-00, купон 10-80, 4 проц.  
пов. консол. 53-75, 53-00, 53-13, 53-00, 52-13,  
52-63, ост. сотки 53-75, 52-13, 52-50, три  
ост. др.

Збіжжя.  
Львів, 8. V.  
За 100 кг. львоко вагон Львів:  
Пшениця одл. червона 29-25—29-50  
Пшениця одл. червона 28-25—28-50  
Пшениця одл. біла 29-00—19-25  
Пшениця одл. червона 28-25—28-50  
Жито шт. I. 24-00—24-25  
Жито шт. II. 23-75—24-00  
Ячмінь одл. 23-75—23-00  
Ячмінь на мліно 21-25—21-50  
Ячмінь паст. 20-5—20-50  
Інші курси неамінені.

ЦІНИ „МАСЛОСОЮЗУ“.  
„Маслосоюз“ повідомляє, що від дня 4  
травня п. р. кооперативним платин за  
львоко Львів  
1 кг. масла десероного бжжж.  
без опакунання . . . . . 3-25 зол.  
1 кг. масла десеро. бжжжж  
та сисп. влючно з опакун. 3-30  
молоко від 27. IV. п. р. . . 0-18—0-19  
копа яєць . . . . . 2-60  
Тенденція на масло, молоко та яйця  
сильна.

ПТИЦЯ.  
Маслосоюз повідомляє, що в дні 8. V.  
п. р. платин своїм доставкам за 1 кг.  
жовтої птиці, львоко подвіра птахо-  
мисарні „М. С.“ у Львові, (па. Бізачен-  
ського ч. 3) такі ціни:  
Індички I. кл., добре умяснені,  
позногруді товсті . . . . . 1-50 зол.  
Курки молоді I. кл., товсті без  
напикку на ногах від 1.80 кг.  
вгору . . . . . 1-20  
Слабших сортів від вище поданих  
не приймає.

## ОПОВІСТКИ.

Управа Захоронкарської Семінарії СС  
Василінок з правом державних шкіл  
у Львові при вул. Потоцького 95 подає  
до відомою освітлення, що оголошення  
до іонітів на I. і II. курсу приймає Ди-  
рекція Заведення вже від 10. травня п.  
р. до 15. червня. До подання батьків про  
прийняття треба долучити: 1) власноруч-  
но написаний ученицею опис життя, 2)  
метрику хрещення, 3) свідоцтво шкіль-  
ної вістки, 4) свідоцтво з останньої клас-  
ної (можна долучити вже при іоніті). При-  
писаний вік для кандидаток на I рік: по-  
кінчений 14 літ, а не переступлений 18.  
Старші кандидатки можуть бути приня-  
ті тільки після диспозиції від віку, що й  
виділяє Кураторія за стараннями Дирек-  
ції. Оплата місячна за школу 22 зол., та-  
кож іоніткова на I. курсу 10 зол., така іо-  
ніткова на II. курсу 15 зол., шкільне 15  
зол. У цьому Заведенні є так б-клі-  
сова всел. школа з правами державних  
шкіл і замірено ведено передшкільні для  
дітей від 3—7 р. При школі є анжоний  
інститут, ведений фаховими силами.

## ЗАЯВА.

Подаємо до загальною відомо що пп.  
Олівері Петро і Голоад Мирон перестали  
бути в мінімінім діем урядуючим  
функціонарми нашого підприємства і за-  
міні їх чинності іменем того підприєм-  
ства не бере воно на будуче ніякої від-  
повідальності.

„ЦЕНТРОРЕКЛЯМА“  
Львів, Зигмунтівська 12

## ПАНСІОНИ

МОДЕРНО УЛАДЖЕННЯ ПАНСІОН  
„ВІТА“ у черчі поручає вигідні, соня-  
чні кімнати з печами і постоїлю. Пер-  
шорядна, дієтнична кухня і лжарська по-  
міт на місяці. Зголошення: Томашівська,  
Львів, св. Тереси 2 В. Тел. 267-21.  
789 4—10

## МЕШКАННЯ

ЛЪОНАЛЬ ФРОНТОВИЙ Садіги 4, до  
випаїну. Сторож вкаже. 896 1-1

## НАЙДУТЬ ПРАЦЮ

РАДІОТЕХНІКА або ІНЖИНІРА з доб-  
рою монтажною практикою, способног  
приймає виробіа радіоприймачів. Зголо-  
шення з життєписом і аїлітисамі св-  
доцтв та референціями до адміністрації  
„Діт“ під „Постіана поезда“. 885 1-3

ЗАСТУПНИКІВ у бжжжх містах та лі-  
нискях до продажі соків шукає фабрі-  
ка овочових перетворів „Продукція“,  
Львів, Ринок 36. 880 1—3

УКРАЇНСЬКА СКЛАДНИЦЯ — виробля  
косметично-лічничних артикулів, домо-  
вих і ветеринарних алітєток, приймає  
предотамінікія. Платня — проєвія. На  
виповідь марка, Львів, Вроновських 12  
„Мосдом“.

## КУПНО - ПРОДАЖА

ДИТЯЧІ ПЛАЩИНКИ гарні, добрі і де-  
шеві „СВІТ ДИТИНИ“, СІКОТУСЬКА 2  
775 8—7

ВІЛЛЯ поверхова, дохільна, соняшна, з  
гарним городом, озоляці Листопада —  
за 70.000 золотих до продажу. Агенція  
„МРУВКА“, Валова два 897 1-2

ШЛЯФРОНИ жіночі — моделі — 5.75 та  
воїлїке жіноче білія за безцін „АСТРА“,  
СІКОТУСЬКА 2. 775 1—1

МОТОРОВЕР N S U Quick 98 см. дво-  
тактний, двобжжжж, вілївний від подат-  
ку і права їади, поручає Автоспорт, Львів  
Словацького 2. Проспект за надісланим  
почт. марк. 722 8-11

## РІЖНІ

ЛІКАРЬСЬКО - ДЕНТИСТИЧНЕ ЗАВЕ-  
ДЕННЯ Д-ра В. Баранецького у Льво-  
ві. Миском 28-ріг Шілітєвнїча приймає  
в хоробах зубів і устної мми щодня від  
11—1 і 8—6. Власна технічно-дентистич-  
на робітня. 897 1—5

ТОРГОВЛЯ шкір і шевського приладдї  
у Львові з причини вигіду дешево до  
продаж. Зголошення: „Діло“, „Експро-  
тенція“. 887 1—2

ШЛЮСАРНЯ СТЕПАНА ЧЕПІЛА у Ви-  
никах к. Львова виконує солідно дешево  
роботи шлюсарські також пасового ха-  
рактеру. Лікарські меблі озаліні. Офар-  
ти на бажання. 889 1—2

ВИРІБНЯ „Мосдом“ Вроновських 12 при-  
ймає спільнівка (чжу), аїлїад 2.000. Пості-  
на праця. 891 1—1

РОЗПИЛЯЧІ до кольонських вод на-  
правляє фірма „ТЕНЧА“, Львів, Рейга-  
на 2. тел. 225-27. 142 6—10

З ВІДНЯ привезла я трикотарські мо-  
делі. Купфербергова, виробля, Сикотусь-  
ка 31, подєфія. 765 5—10

БОН-ТОН вимагає чистої гардероби я  
комірїв із пральні Кульчнського. Лі-  
чачівська 117. 637 13-7

ПРОПУКЛИНОВІ БАНДАЖІ гумові, че-  
ресні, широкі, проти усування мятні під  
гарантією виконує відоме УКР. ОРТОПЕ-  
ДИЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ ІВАНА УГРИНА,  
Львів, вул. Вірменська ч. 15. 2946 49-100

КРЕТОНІ аргїтїські на обїтїя, покров-  
ні. БАНК пл. Малицька 6. 581 10—10

## Концертні відбірники

для знавців правдивої музики!



## ЕЛЕКТРИТ

Можна дістати в радіоскл. у цілім краї.  
У Львові у фірмі Фото-Радіо Палас  
пл. Марійська 8.

## ЛІКАРСЬКА ПОМІЧ

Спеціаліст в енеричних та  
шиїрних недуг і лікарської  
косметики

## Д-р ФІШЕР

б. довголітній лікар асистент  
дерматолог. клінік  
у Берліні, Відні та Празі  
перемісся і ординує тепер від 9—1  
і 3—7  
ЛВІВ, вул. КІЛІНСЬКОГО 3.  
капр. Віденської кавєрні  
Тел. 251-68, Сепараткові жалєвія.

## УПР. ДЕНТИСТ

## С. Рослер

перепровадився з вул. Снарбівської 7  
на вул. ГРОДЗІЦЬКИХ 4. I. пов.  
818 Тел. 256-79

## ГЕЛІОТЕРМ Львів, Академічна 7

(імя Шрекєра)  
Телефон 290—00.  
Фабричний склад лікарських ін-  
струментів, меблів, апаратів рент-  
геніських і електро-медичних. —  
Низькі ціни!  
Догідні умови платноості! Кос-  
ториси та фахова порада без-  
812 платно! 2—3

## Косметичний Інститут і Лїбораторіа

## д-ра О. Тушицького

Львів, вул. св. Софії ч. 3  
усування аномалій цери, бородавок, піг-  
менту, волосся, близи, дзюбія і плям,  
масажі, тривале усування морщин, жи-  
лїків і відмороження власною методою.  
Урядово затверджений 4-місячний кос-  
метичний курс з закордонною програм-  
807 кою. 2—10

## ОГОЛОШЕННЯ.

## САМО ПЕРЕ- ВЕСЬ БРУД ВЕРЕ



## МИЛО ДО ПРАННЯ ОКСАНА

## ФАМОЗА ЛВІВ

Потоцького 58.

## Шукаєте мешкання?

Найдете його і буде воно Вам  
зовсім відповідати, якщо дастьте  
оголошення до „Діла“.





**МИЛО  
ОЛЕНЬ  
ШІХТ**

чисте й успішне аж  
до останнього кусника

Єдиний український магазин поручає

**„МАНУФАКТУРА“**м. Канізуля 3. (напроти рим.-кат. катедр)  
під управою О. Стефанюкавовни на сукні та жіночі ко-  
стюми, сузна на вбранні му-  
жеські з фабрик Бельських.  
Великий вибір, ціни низькі.**Без огляду на велику знижку ціни вонні фабрика килимів  
Ст. Галана в Глинянах**у всіх своїх крамницях продас килими по знижених цінах.  
Тайна лежить в тому, що управа фабрики в час придбала значні запаси сировини  
і тепер може виробляти прекрасні КИЛИМИ з найліпшої вовни по дешевих ці-  
нах. — ГОЛОВНІ КРАМНИЦІ ПРОДАЖІ: Львів, вул. Синюська 20, Львів,  
вул. Сталіца 1, Варшава, Фаша 8, Катовиці, вул. Косцюшка 3. — Летючі ви-  
стави і продажі по всіх великих містах держави. СПЕЦІАЛЬНІСТЬ: Виріб ки-  
лима для прикраси церков і цілі стилі гарнітури для пансіонів і вілл. Не-  
складі великий вибір кап ПІВГОБЕЛИНОВИХ на ліжка, накрить на столи, пор-  
тиєри і лимбрекни. Також дрібні обриси та рушники у нових гарних візорах.**Від нині — малювання мешкання — прийнятно!  
МЕШКАННЯ дезинфекції, малює — лікватор  
очищує основи по показанню  
концесіонований малярський листець**Ігнат Михайло Ляйхтер Львів, ул. Бугарська ч. 3  
Тел. 242-99.Ціни дійсно низькі. — Найдогідніші умови — найкращі візори. — Солима  
солідне виконання. Прому подзвонити на ч. 242-99 і зажадати оферту.**ТАТРА самоходи**„Zündapp“ і „Sokol“ мотоцикли  
заступники на Східну Галичину  
Скотт і Павловський — Львів, Академічна 5.**Жалюзії склепові**

також МЕТАЛЕВІ МЕБЛІ

порукає Фабрика „FABROL“ Львів, тел. 206-29

вул. Б. Гольдмана 3.  
Ціни конкурентні.**ХТО?!**хоче купити найліпші косметичні і гі-  
гієнічні артикули по найдешевших цінах  
купують тільки у найсоліднішій**ПЕРФУМЕРІЇ****С. ФЕДЕРА**Львів СИНЮСЬКА 7  
Філія КОПЕРНИКА 15аНайнижчий покупець, що покличеться на  
оце оголошення „Діло“ дістане ЗА-  
ДУРНО гарний дарунок.**Блошиці нищать  
СВІЧКА С-ГАЗ**

„САНС“, Львів, Ка. Тапської 3

Всюди можна дістати ін-  
формациі безплатно.**КІР**

Львів, Усцького 6

Тел. 280-88

Станіславів, 3-го Мая 4.

ПЛЯНИ

КОШТОРИСИ

Б У Д О В И.

**ТІЛЬКИ — РИНОК Ч. 33**НАЙБІЛЬШИЙ вибір мужських  
і жіночих новостей. НАЙЛІПШІ  
товари. НАЙНИЖЧІ ціни у відом-  
них фабричних складах СУНА і  
ВОВНЯНИХ ТОВАРІВ фірми**І. ВАЛЛЯХ І СИН**

Львів, Ринок ч. 33. Тел. 247-18.

ХРИСТІАНСЬКА ФІРМА. — Рік  
ос. 1841. Жадних філій на землі.**МОТОЦИКЛИ T W N**

найновіші моделі на рік 1937

продає

І. Міхальський

Львів, Острів 7,

тел. 207-43

Генеральний представник машин до па-  
сажирів і мотоциклів „Triumph“ 3-3**ВЕСНА**

і нове вбрання йдуть у парі!

Нові візори та десени — по-  
стійно на силі.На бажання вислаємо дарем  
вразки товарів.

Висилковий Дім

**Е. Ф. БОРИС**

Перемисько

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

пч. стр. 185.

**С. МАРІАШ**заведення для шлюсар-  
сько-механічного про-  
мислу та виробів сітків  
всіх родів.Спеціальність: ХВИЛЯСТІ СІТКИ  
Львів, Городецька 41. Тел. 245-02.**РУБІН НАХТ  
ПЕРЕМІШЛЬ**

Казимирівська 12, тел. 12-74

проголошує

ТИЖДЕНЬ  
ШОВКОВОГО  
БІЛЛЯЧОМУ? всі хорі за прокулатину зверта-  
ються лише до заведення спеціальних  
бендиків**ФРАЙЛІХ**

Львів, вул. ГОРОДЕЦЬКА Ч. 35.

Бо не бачили майстерів в Польщі  
робить бендиків під гарантією, на осно-  
ві свого власного винаходу і патенту,  
за що в доказ призначено дістало златі  
медалі, різні дипломів, почесний Док-  
торат і бачили похвал ВП. Професорів,  
Лікарів та великих достоянств.**„ГАЛЯНТЕРІЯ“**

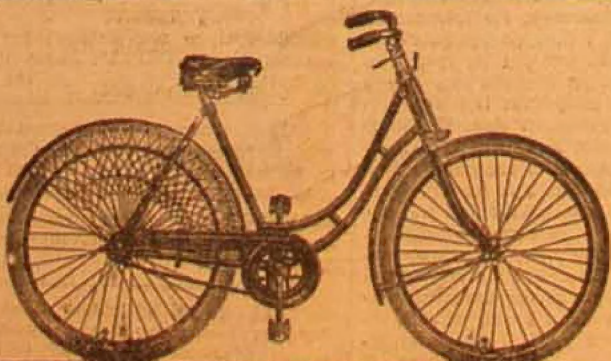
В. Дучинський

Перемисько

Казимирівська 26

Єдине джерело  
наймодніших  
та тривалих  
галантерійних  
— товарів —Назріліший в якості пудер і крем  
японський БІЛИЙ БОЗ  
завдяки якому стве цера  
ОКСАМІТНО-МАТОВА.  
Ціна коробки з пухом зол. 1.25.  
2910 55-?Дротяні вклади до ліжок та ва-  
ліані зімжа різні  
системі продажі по найнижчих цінах  
фабрика фірми**ФРЕНКЕЛЬ І ЛІДЕР**

Львів, Леонів 25 а подвір'ю. Тел. 286-38

**Бровнінг „Перун“**Точно після рисунку  
ТІЛЬКИ ЗОЛ. 8.95  
Автоматичний бровнінг  
„ПЕРУН“ з безпечником, то соняця  
1937 року!Модель бельгійський! Тип 6 мм! Отри-  
має до мети кулями, при пів автомат  
викидає акумуляторні гільзи! Має безпеч-  
ний оборотний, який забезпечує перед  
мавмільним стрілом! Великий гул! Іде-  
альна оборона перед нападом! Ликсую-  
че виконання: люфа прорізно бронірова-  
на, ручки покриві блискучим бляскітом.  
Вага 250 гр., довжина 10 см., ширина 7  
см. Ціна автомату „ПЕРУН“ тільки зол.  
8.95. 2 штуки — 18.90. Сотня стрілів зол.  
8.65. Доставка старостам не треба. Пла-  
тити при відборі. Адреса: Przedat. fabr.  
„Perfectwac“ — Warszawa 1, ul. Marińska 11,  
т. 1, Дз. D.УВАГА! Вистеріайтеся дешевої але  
безпартійної таланти! Жалуйте тільки  
автоматів „ПЕРУН“.ПРОСИМО КУПУВАТИ ТІЛЬКИ У ФІР-  
МАХ, ЯКІ ОГОЛОШУЮТЬСЯ В НАШО-  
МУ ЧАСОПИСІ ТА ПРОСИМО ПОКЛИ-  
КУВАТИСЬ НА ОГОЛОШЕННЯ.**БРАТИ КАГАНЕ, Тернопіль, Площа Собієського ч. 21. — Тел. 321.****УВАГА**З причини кризи знижені ціни роверів, які  
продаємо по такій ціні

ТОРПЕДО	99—	за год.
РОНАЛЬ	110—	
КОРДІЯ	123—	
ІМПЕРАТОР	150—	
КАМІНЬСЬКІ бабзон мод 1937	150—	
МАРАТОН	125—	
АСТРА	135—	
АСТРА бабзон.	155—	
ЯНУС хром.	175—	
МУНДУС	160—	

**НА ДОГІДНІ СПЛАТИ**

Катальоги на бажання даром.